

Chimpäroo®

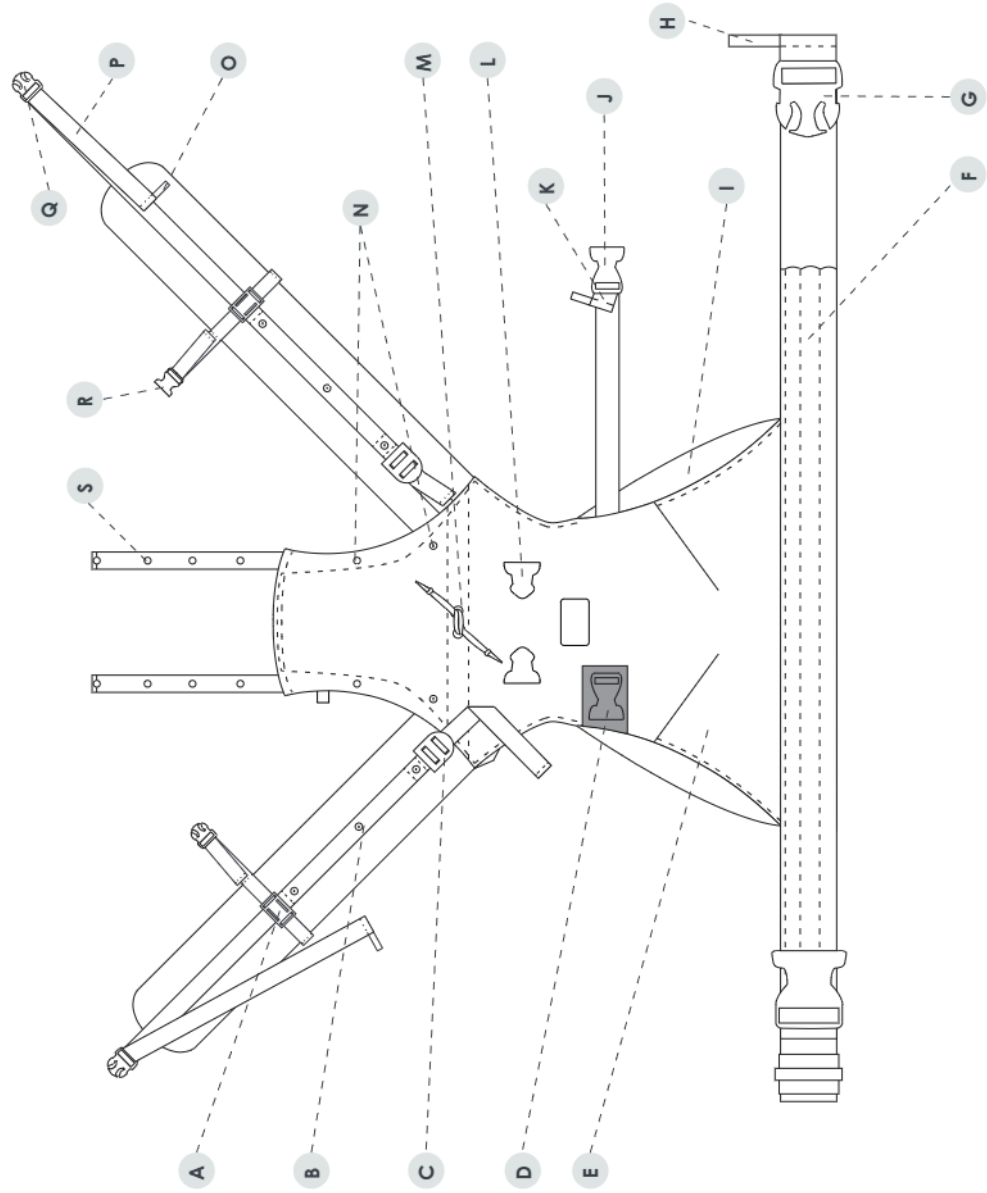
# PöppNgo

EN Compact Baby Carrier

FR Porte-bébé compact

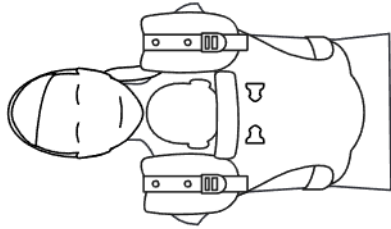


Please read the instruction manual carefully before use.  
Veuillez lire attentivement le manuel d'instructions avant l'utilisation.



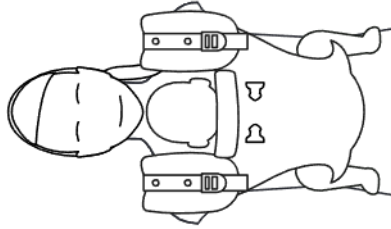
- A** Adjusting the size of the straps  
Ajustement de la grandeur des bretelles
- B** Buttons to attach the head support  
Boutons pour attacher le support de tête
- C** Adjustment to bring baby closer or further away  
Ajustement pour rapprocher ou éloigner bébé
- D** Side buckles storage pouch  
Pochette de rangement des boucles latérales
- E** Ergonomic seat  
Assise ergonomique
- F** Padded belt  
Ceinture rembourrée
- G** Belt buckle  
Boucle de la ceinture
- H** Elastic to store excess strap  
Élastique pour ranger le surplus de sangle
- I** Cushions under the thighs  
Coussins sous les cuisses
- J** Side buckles for suspenders  
Boucles latérales pour attacher les bretelles
- K** Strap adjustment (front carrying)  
Ajustement des bretelles (portage sur le ventre)
- L** Front buckles for suspenders  
Boucles frontales pour les bretelles
- M** Baby's neck adjustment  
Ajustement pour la nuque du bébé
- N** Buttons to store the head support (rolled up)  
Boutons pour ranger le support de tête (roulé)
- O** Elastic to store excess strap  
Élastique pour ranger le surplus de sangle
- P** Strap adjustment (back carrying)  
Ajustement des bretelles (portage sur le dos)
- Q** Buckle to attach the suspenders to the side or front attachments  
Boucle pour attacher les bretelles sur les attaches latérales ou frontales
- R** Buckle for carrying in parallel shoulder straps  
Boucle pour portage en bretelles parallèle
- S** Head support attachment straps with tiered buttons  
Sangles d'attache du support de tête avec des boutons à plusieurs niveaux

Your PöpNgo can be used in the following configurations:  
 Votre PöpNgo peut être utilisée selon les positions suivantes :



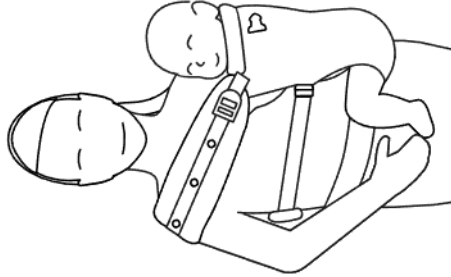
**0-4 M**

(8-12 lbs/3,6-5,5 kg)



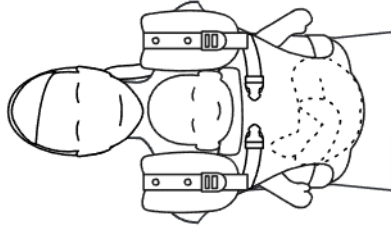
**4 M +**

(12-35 lbs/5,5-15,9 kg)



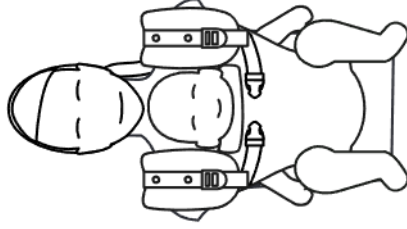
**4 M +**

(12-35 lbs/5,5-15,9 kg)



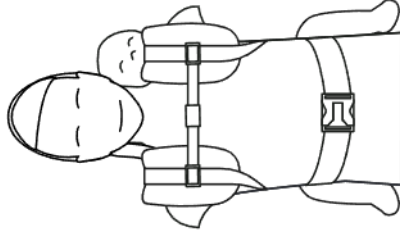
**4-10 M**

(12-18 lbs/5,5-8,5 kg)



**6-12 M**

(15-22 lbs/6,8-10 kg)



**6 M+**

(15-35 lbs/6,8-15,9 kg)

# Pöpnŋo

EN English..... 8

FR Français..... 16

# IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

## IMPORTANT INFORMATION TO ENJOY YOUR PÖPNGO IN COMPLETE SAFETY

Failure to follow the manufacturer's instructions can have serious consequences such as major injury or death. Read instructions thoroughly, watch videos at [www.chimparoo.ca](http://www.chimparoo.ca) and follow all instructions before using your carrier. Be sure to follow the recommendations as to weight ranges for each use of the baby carrier. Never use a baby carrier with a premature baby or a baby with health problems without consulting a professional.

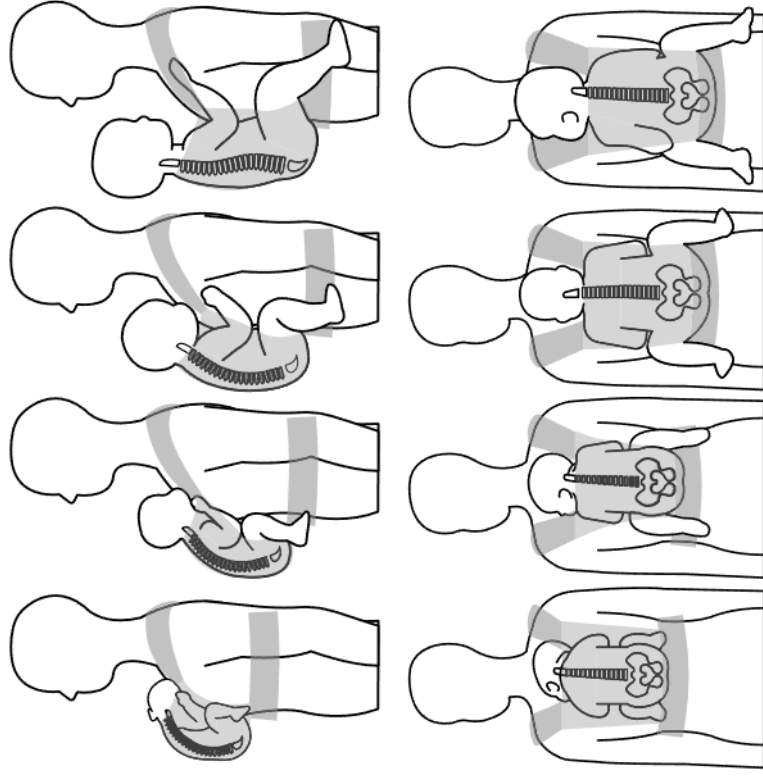
## POSITION OF BABY'S BACK AND HIPS

It takes several months for a baby's bones and joints to mature enough to support an upright sitting and standing posture. When carrying your baby, keep the development of their spine and hips in mind, promoting growth and avoiding injury. Chimparoo baby carriers are designed based on settled scientific consensus. It is particularly important that your baby receives proper support in his or her first 6 months of life, in what is known as an ergonomic position. The table to the right shows how a baby's spine changes with age.

From birth to the age of 6 months, care must be taken to ensure that the spine is both supported and round, and not compressed against the wearer's body. To ensure the correct position, use your hands to take your baby's pelvis, lift it slightly inside the baby carrier and turn it towards you. Bring your baby's knees well up and gently extend her legs with her feet pointing down. We call this position the squat or "M" position.

Adjust your baby's position, making sure your baby is not placed too low on your hips. The baby's bottom should be at waist height at least. A simple method of measuring the height your baby should be at is to kiss them on the head. If you have to bend your back to do so, they are too low down. The "kiss height" is recognized throughout the community and organizations related to babywearing as a measure to ensure a safe position for babies, as well as the back health of the person carrying the baby. If your baby is on your back, you can place them at an even higher position so they can see over your shoulder.

## DEVELOPMENT OF THE SPINE DURING THE FIRST 12 MONTHS



0-3 MONTHS

3-6 MONTHS

6-9 MONTHS

9-12 MONTHS +

## BLOOD CIRCULATION

A wide seat, distributing the baby's weight across the entire surface of their thighs, promotes good blood circulation. If you follow the instructions correctly and keep an eye on your baby's position and condition, you can be confident in your baby's safety and well-being. Just check that the seat covers your baby's thighs down to the knees and doesn't put too much pressure on the back of the knees. Run your fingers under their knees to feel the softness of the fabric and check the color and temperature of their feet. Move your baby's legs if you feel they are a little cold or bluish and reposition your baby. If your baby's feet are inside the carrier, make sure there is not too much weight on their feet. The feet should be in front, and the baby should not sit on them. This can put a lot of strain on babies' joints and set off a reflex causing them to push up on their legs to stand up.

## OVERSTIMULATION

One important fact that can be overlooked is that babies are very stimulated by their environments. Depending on whether your baby is nestled face up against you or facing the world, your baby will have an entirely different sensory experience. Before the age of 4 months old, it is not at all recommended for your baby to face outwards; you must carry your baby with his face towards you. This is essential due to the developmental benefits. From the age of 4 months and up, you can start turning them outwards to face the world. However, please note that it can be very stressful for babies to find themselves facing the unknown. It is important to observe your baby and not to maintain this carrying position for longer than 20-30 minutes.

## THE HEALTH OF YOUR BACK

Depending on your baby's weight and how you carry him or her, you will have a different load and different comfort levels. By starting from birth in the newborn position you will accustom your body to support a light load, which will grow quickly. It is important to adjust the baby carrier correctly so that you are comfortable. You shouldn't experience any pain while carrying. Adjust your PöpnGo properly so it fits comfortably. Do not hesitate to consult a health professional if pain persists or if you have doubts about your ability to carry a baby. Also note that when your baby is "facing the world", you have an increased load on your body since this moves your baby away from your body. Limit this position to 20-30 minutes and watch for any signs of fatigue.

## HOW TO ADJUST THE PÖPNGO

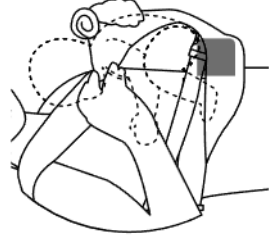
### ACCORDING TO THE CARRY POSITION



The straps are adjustable in 2 directions, making it easier to adjust your baby's position so you are comfortable. Refer to the following illustrations to learn how to adjust the straps depending on whether you choose to carry your baby in front or in back.

### ACCORDING TO YOUR BABY'S DEVELOPMENT

The baby carrier can be adjusted according to the size of the baby. Use the booster cushion (included) to carry baby from birth (8 to 12 lbs) and support baby's head with the integrated support when they sleep or when your movements can cause their head to swing. It also rolls up and attaches to buttons for convenient and easy storage.



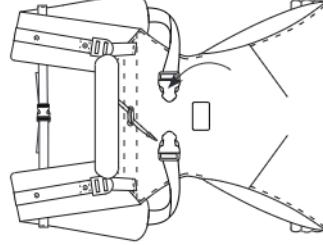
BOOSTER CUSHION



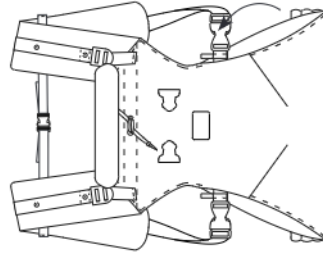
HEAD SUPPORT

**ATTACHMENT SYSTEM - VARIATIONS**

Depending on baby's position and age, you can choose between two attachment systems: frontal and lateral.



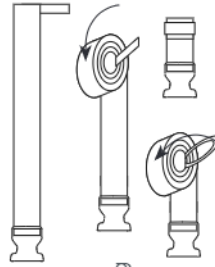
**FRONTAL ATTACHMENT**



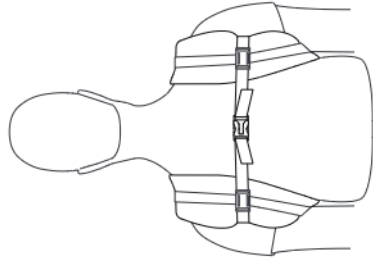
**LATERAL ATTACHMENT**

Note that the lateral straps and buckles can be stored in their storage pockets when not in use.

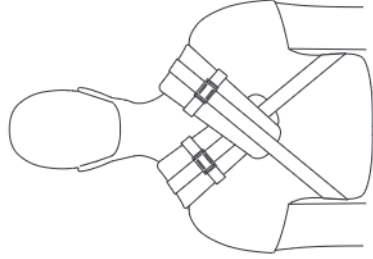
In addition, excess straps can be carefully rolled up and held together by their elastic (see illustrations opposite). Storing unused straps and buckles will not only look better, but will save you from confusion when making adjustments.



For your own comfort, also note that the straps can be worn in parallel or criss-cross on the back for all positions.



**PARALLEL STRAPS**

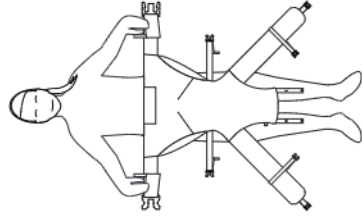


**CROSSED STRAPS**

**NEWBORN POSITION - LEGS INSIDE**

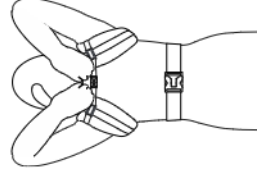
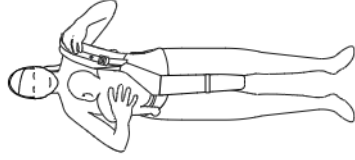
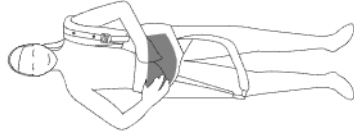
For babies aged 0-3 months (8-12 lbs/3.6-5.5 kg)

Illustration of option: Parallel straps and lateral attachment



Start by tying the belt around your waist at navel height. The baby will sit lower than the belt. Place a first strap on your shoulder and insert the booster cushion into the bottom of the baby carrier. Hold baby in your arms with their tummy against you, and with their knees pulled up to a comfortable height for you to give them a kiss on the head. Slide baby completely inside like a small ball. Be sure to sit baby on the cushion with their feet on either side in a squat position. Their butt should be at the bottom and baby should not be sitting on their feet. Put the second strap on your shoulder and observe baby's position: their feet, knees and buttocks should form an "M".

For baby to be comfortably seated, take their buttocks away from you, and deepen their seat by tilting their pelvis forward with their knees drawn up towards you. Tighten the straps to bring the baby closer, and provide more support and comfort by pulling the straps on each side as well as those on the front shoulder straps. When the carrier is snug and comfortable, connect the two straps in the back and tie them together. As soon as baby begins to push on their legs, you will have to let their feet out on each side. It is very likely that baby will no longer need the booster cushion at this time.

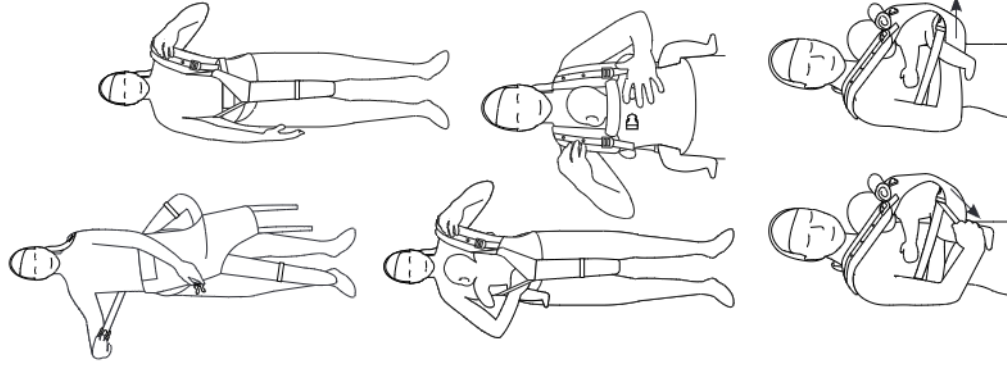




### FRONT CARRY POSITION

For baby 1 month + (8-35 lbs/3.6-15.9 kg)

Illustration of option: Crossed straps and lateral attachment



Just as the newborn position, start by tying the belt around your waist at navel height.

Depending on your comfort and ease in tying the carrier, you can choose to wear the straps parallel or crossed. To wear them crossed as shown, start by tying only one side and pass the strap in the back to tie it with the lateral buckle on the opposite side. Then, place the strap over your shoulder.

Hold baby in your arms with their tummy against you, and with their knees pulled up to a comfortable height for to you to give them a kiss on the head.

Pass their legs on each side, making sure that they are below the straps attached at each side. Then take the second strap and pass it over your shoulder. Fasten the loop on the other side after crossing it in your back.

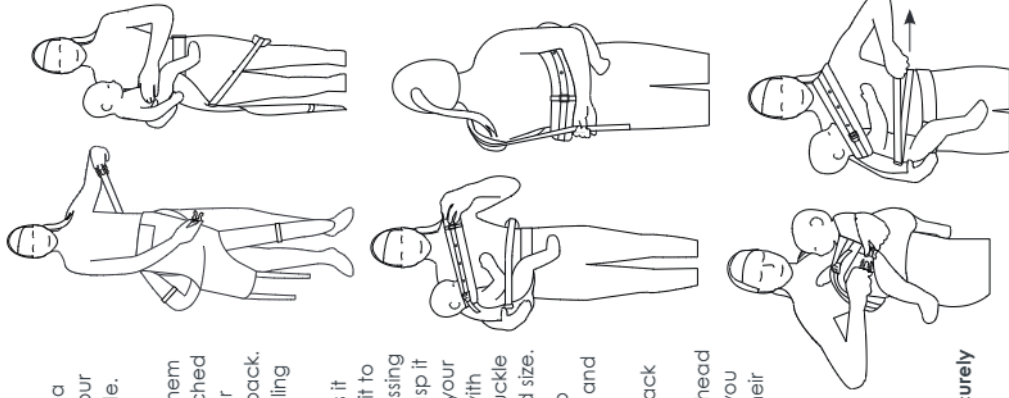
In order to bring baby closer and provide more support, gently tighten the straps on each side. For a snug fit, pull the straps located at the front at the base of the shoulder straps. These are quick and easy to adjust if baby shows the need to move.

To make sure that baby is comfortably installed, take their buttocks in your hands to keep them away from you, and deepen their seat by raising their knees. Observe baby's position: their feet, knees and buttocks should form an "M".

### HIP CARRY POSITION

For baby 4 months + (12-35 lbs/5.5-15.9 kg)

Illustration of option: Crossed straps and lateral attachment



Start by tying the belt around your waist at navel height. Take a suspender and pass it around your back to tie it on the opposite side. Move the belt on your hip.

Take baby in your arms and sit them on your hip. Then grab the attached shoulder strap and pull it up over both baby's legs to cover their back. You can tighten the strap by pulling it sideways.

Then take the strap in front, pass it over baby's shoulder and bring it to your opposite shoulder. After passing the strap over your shoulder, grasp it with the opposite hand behind your back. You can attach it either with the lateral buckle or the front buckle depending on your comfort and size.

Adjust the straps on each side to bring baby closer, support them and improve their comfort.

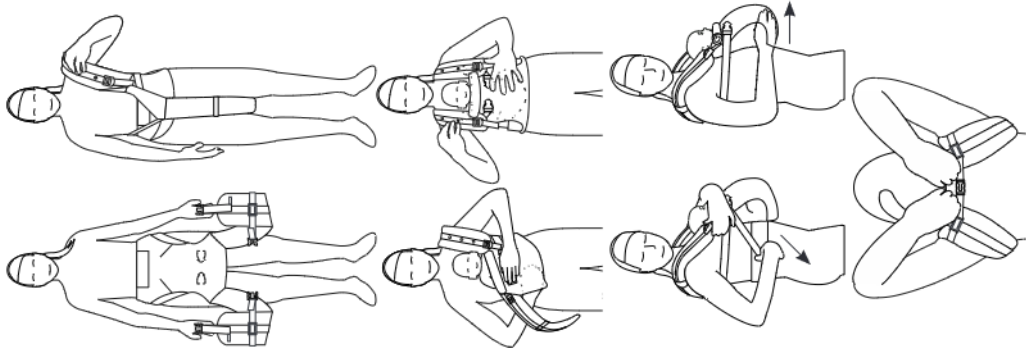
Observe baby's position: their back should be rounded, their knees higher than their buttocks, their head should be able to lean against you without tilting backwards and their back should be well supported.

**IMPORTANT: At each stage, it's important to hold your baby securely until all buckles are attached.**

**FACING THE WORLD - LEGS INSIDE**

For babies aged 4-10 months (12-18 lbs/5.5-8.5 kg)

Illustration of option: Parallel straps and frontal attachment



For this position, it is preferable to use the front attachment buckles. The straps can be worn crossed or parallel. To wear them parallel, tie them on each side just after attaching the belt around your waist.

Put on a first strap before taking baby. Position baby with legs up and forward and make sure their bottoms are positioned properly in the carrier. Put on the second strap. Position the legs and arms correctly and adjust as needed.

Observe baby's position: they should not be sitting on their feet. Bringing baby closer and tightening the straps will increase their support and comfort. To do so, pull the straps on each side, as well as those on the front shoulder straps. These are quick and easy to adjust if baby shows the need to move.

To make sure that baby is comfortably installed, take their buttocks in your hands to keep them away from you, and deepen their seat by raising their knees.

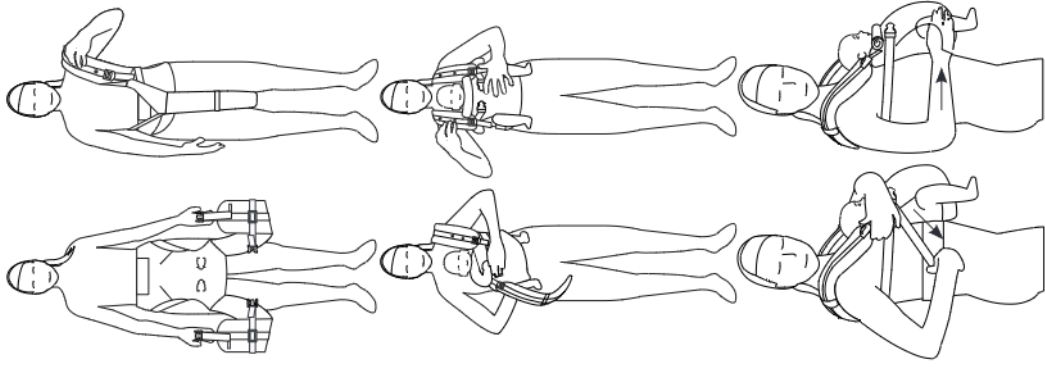
When the carrier is snug and comfortable, connect the two straps in the back and tie them together.

**WARNING: Do not wear the product in this position for more than 15-20 minutes.**

**FACING THE WORLD - LEGS OUTSIDE**

For babies aged 6-12 months (15-22 lbs/6.8-10 kg)

Illustration of option: Parallel straps and belt attachment



For this position, it is preferable to use the front attachment buckles. The straps can be worn crossed or parallel. To wear them parallel, tie them on each side just after attaching the belt around your waist.

Put on a first strap before taking baby. Pass one of his legs through the carrier and then place the other leg on the other side so that baby is sitting in the bottom of the carrier. Baby's legs must pass below the straps attached to each side.

For baby to be comfortably installed, take his buttocks in your hands to keep them away from you, and deepen his seat by lifting his knees.

Observe the baby's position: his buttocks should be deeper than his knees and his thighs facing forward.

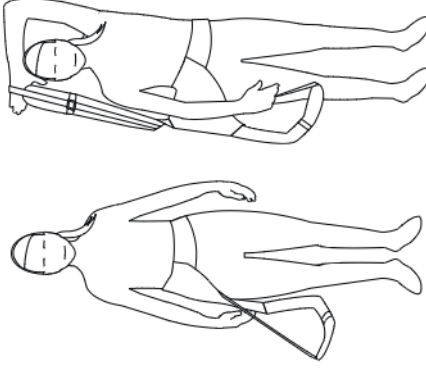
When the carrier is snug and comfortable, connect the two straps in the back and tie them together.

**WARNING: Do not wear the product in this position for more than 15-20 minutes. Baby must be 6 months of age and up only.**

## BACK CARRY POSITION

For babies aged 6 months + (15-35 lbs/6,8-15,9 kg)

Illustration of option: Parallel straps and lateral attachment

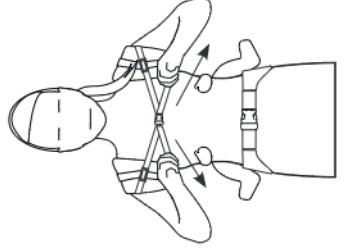
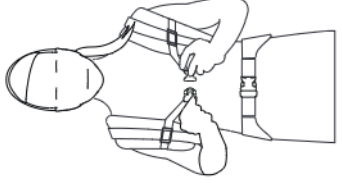
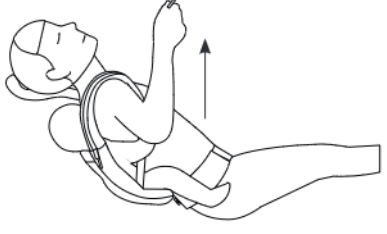
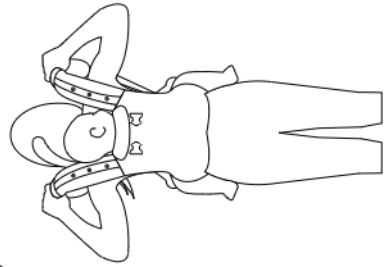
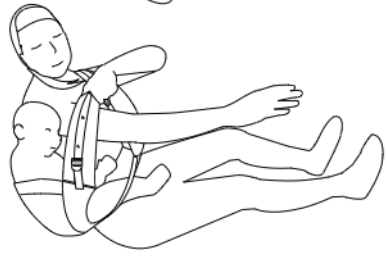


**IMPORTANT:** Carrying your baby on the back is recommended from the moment he manages to sit up independently.

The back carry position allows for considerable freedom and is generally the carrying position used for the longest period of time. However, you have to remain vigilant and give yourself time to be comfortable. Except in the case of physical issues, anyone can do it! You can ask someone to assist you, sit on a chair or a bed, or even use a mirror! Use these tips for an easier and safer experience.

There are several methods for placing your baby on your back. This is just one of the suggested methods. You are invited to explore the videos available on the Chimpäroo website, YouTube page and social media.

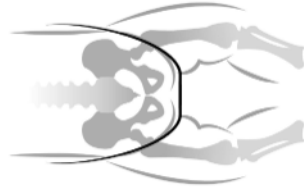
Tie the two suspenders on each side, then tie the belt around your waist. Place the carrier on your hip and put it on like a backpack, with the strap opposite the carrier over your shoulder. Seat baby in the carrier with their legs on either side, well under the side clips. Lift the fabric of the back of the baby carrier on your back as high as possible. Slip baby on your back, holding the strap up to support his back, and putting it on your shoulder like a backpack. Make sure the fabric of the baby carrier covers the baby's back properly by pulling the shoulder straps up. Adjust the straps to hold your baby tightly against you. Tie the two straps together in front of you with the buckle.



**POSITIONING A BABY'S HIPS AND LEGS IN A BABY CARRIER**

**IMPROPER HIP POSITION**

The hips are in extension and adduction. This position can cause poor circulation, damage and dysfunction in the hip joints.



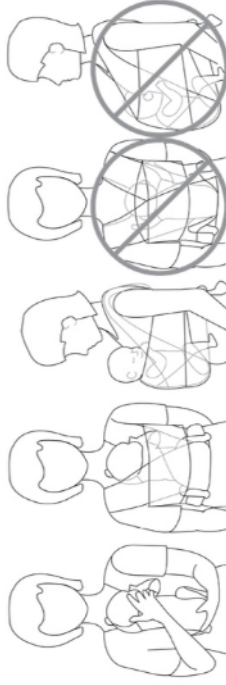
**PROPER HIP POSITION**

The hips are in flexion and abduction. This allows for healthy hip development, preventing injury and dysfunction.



**IMPORTANT RECOMMENDATIONS**

The head support may be required for a baby under the age of 4 months. When using this baby carrier, until the age of 4 months, your baby must be facing you.



**⚠ WARNING: SUFFOCATION HAZARD**

Babies younger than 4 months can suffocate if their face is pressed against a body. Don't tie your baby too tightly against you. Leave space for your baby to move his head. Keep your baby's face clear of any obstructions at all times.

**Beware of respiratory distress, particularly in babies from birth to the age of around 4 months, and of the risk of suffocation.**

Your baby may risk lack of oxygen, suffocation or even death if you don't follow these important guidelines. Babies most at risk of suffocation include babies born prematurely, those with breathing problems and babies under 4 months old.

Until your baby reaches the age of 4 months at least, always check that: baby's mouth is not obstructed; there are at least two centimeters of space between the chin and the chest to ensure clear airways; and that there is sufficient air space around the baby's nose and mouth. Place your baby upright. Place your baby's head to the side and adjust the carrier snugly as instructed so your baby's back is well supported (while slightly rounded) and your baby doesn't slump. Make sure the fabric doesn't hide your baby's face so you can watch them at all times. Do not let your baby play with the baby carrier unsupervised when you are not wearing it.

**CLEANING AND MAINTENANCE**

Chimpäroo baby carriers, handmade by seamstresses, are meticulous in every detail. There are several steps in the manufacturing process: cutting, assembly, finishing, quality control and packaging. It is therefore important to wash your PöpnGo before using it with your baby.

We recommend against the use of washing and drying machines.

Hand wash by soaking with mild soap (for baby's skin). Some soaps do not require rinsing and are excellent for baby carriers. Use lukewarm water and do not wash it with light colors.

Hang in fresh air to dry. Avoid direct exposure to sunlight. A shady and dry location is preferable. To speed up the drying process, squeeze out as much water of the fabric as possible, particularly from the padded straps.

Do not iron.



**⚠ WARNING: RISK OF INJURY AND BURNS**

Do not carry your baby in front of you or on your hip when cooking or handling dangerous objects. Be careful when handling objects. You might drop it on the child. Watch out for hot drinks and heavy or sharp objects! Anything within reach of the child can also be a hazard.

Be careful when driving through congested areas. Check distances carefully when you turn or lean to avoid your child bumping into obstacles.

Make sure all buckles are secure and straps are snug before each use. Do not use the baby carrier if you notice any signs of wear or weakness. Regularly inspect your baby carrier. Check the condition of the seams and the fabric.

Never carry your baby in a baby carrier when you are in a motor vehicle.

Never leave your baby in the carrier when you are not carrying them. Never carry two babies at the same time in the baby carrier and do not use two baby carriers at the same time.

Check on your baby often. Avoid carrying a baby for more than an hour in the same position. Allow your child to move. Keep an eye out for signs of compression and poor circulation. A bluish color may indicate grave danger. To avoid this, regularly check that your baby's legs are not compressed, raise his knees, move your baby's ankles, knees and hips, and shift your baby's position. If he falls asleep, do these checks regularly.

If you use your baby carrier when breastfeeding your baby, be sure to release your baby's mouth from your breast when he finishes drinking to prevent choking.

You must be able to see your baby's face at all times. Make sure your baby is at "kiss height"!

Read the instructions. To avoid any risk of injury, you are responsible for reading, watching the videos available on the website and fully understanding all instructions before using your PöpnGo. Ask someone you trust to assist you until you feel comfortable. Sit in front of a mirror or a window to check the position of your baby. You can sit above a bed or an armchair if you feel the need. Always pay attention to your baby.

Watch out for heat stroke and cold. Always make sure that your child is well, are breathing properly and is neither too hot nor too cold. Do not dress your baby too warmly, especially indoors and in warmer weather. Make sure your baby stays well hydrated. In cold weather, cover baby's head and feet well with extra clothing and do not extend outings too long. Always monitor circulation and leg temperature. Listen to your baby.

**⚠ WARNING: FALLING HAZARD**

Babies could fall if there's an opening too big for their legs or from above. Adjust the straps snugly to keep your baby settled in tightly enough against you. Before each use, check that each loop is properly attached. Be careful when leaning forward, bending your knees, or walking. There is a risk of tripping.

Use the PöpnGo from 8 lbs up to 65 lbs (3.6 - 30 kg)

Your balance may be affected by any movement that you or your child may make. Lean forward carefully. Keep one hand on your baby when moving. Individuals with physical issues that could interfere with the safe use of the carrier - including but not limited to musculoskeletal, balance, dizziness or alertness problems - should not use a baby carrier.

Never use a baby carrier when your alertness or reflexes are impaired due to being under the influence of substances, excessive fatigue or pain. You are responsible for your baby's safety and for any consequences that may arise from unsafe use of the PöpnGo. Stay alert when moving. Do not engage in activities that could cause you to fall.

# IMPORTANT! LIRE ATTENTIVEMENT ET CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

## INFORMATIONS IMPORTANTES POUR PROFITER DE VOTRE PÖPNGO EN TOUTE SÉCURITÉ

Le non-respect des instructions du fabricant peut avoir des conséquences graves telles que des blessures graves ou la mort. Lisez attentivement, regardez vidéos sur [www.chimpäroo.ca](http://www.chimpäroo.ca) et suivez toutes les instructions avant d'utiliser votre porte-bébé. Assurez-vous de suivre les recommandations sur les intervalles de poids pour chaque utilisation du porte-bébé. N'utilisez jamais un porte-bébé avec un bébé prématuré ou un bébé avec des problèmes de santé sans consulter un professionnel.

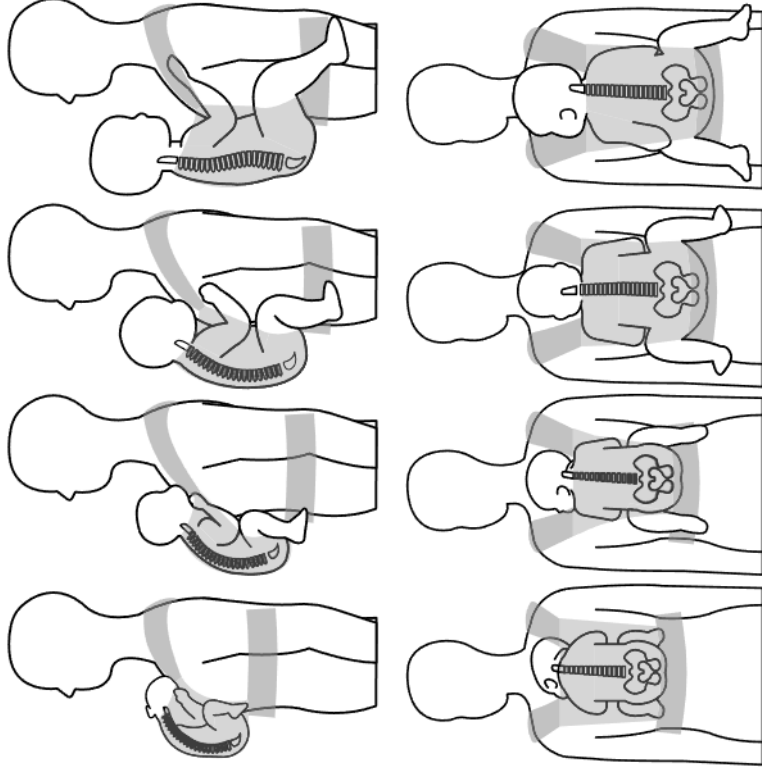
### POSITION DU DOS ET DES HANCHES DU BÉBÉ

Il faut plusieurs mois avant que les os et les articulations du bébé deviennent assez matures pour supporter une posture droite, assise et debout. Lorsque l'on porte son bébé, il faut respecter le développement de sa colonne et de ses hanches pour favoriser sa croissance et ne pas le blesser. La conception des porte-bébés Chimpäroo s'appuie sur les connaissances scientifiques reconnues. Il est particulièrement important dans les premiers 6 mois de bien soutenir le bébé dans une position dite ergonomique. Vous pouvez observer dans le tableau de droite comment la colonne vertébrale du bébé se transforme avec son âge.

De la naissance à 6 mois, il faut s'assurer que la colonne est à la fois supportée et bien ronde, et non comprimée contre le corps du porteur. Pour vous en assurer, utilisez vos mains pour saisir le bassin de votre bébé, soulevez-le légèrement à l'intérieur du porte-bébé et tournez-le vers vous pour l'incliner. Remontez bien ses genoux vers le haut et écarterz doucement ses jambes avec ses pieds pointant vers le sol. Nous appelons cette position la position accroupie ou en « M ».

Ajustez la hauteur du bébé et assurez-vous que le bébé n'est pas placé trop bas sur vos hanches. Les fesses du bébé doivent être placées au moins à la hauteur de votre taille. Une mesure simple pour vérifier la hauteur de votre bébé est de l'embrasser sur la tête. Si vous devez pencher votre dos pour le faire, c'est qu'il est trop bas. La « hauteur de bisous » est reconnue à travers la communauté et les organismes reliés au portage comme étant une référence pour s'assurer d'une position sécuritaire pour le bébé en plus de la santé du dos de celui qui porte. Sur le dos, vous pouvez le placer encore plus haut pour qu'il puisse voir au-dessus de votre épaule.

## DÉVELOPPEMENT DE LA COLONNE VERTÉBRALE DURANT LES 12 PREMIERS MOIS



## CIRCULATION SANGUINE

Une bonne assise large qui répartit le poids du bébé sur toute la surface de ses cuisses favorise une bonne circulation sanguine. Si vous respectez bien les instructions et observez bien la position de votre bébé et son état, vous pouvez avoir confiance en la sécurité et le bien-être de votre bébé. Vérifiez simplement que le siège couvre bien ses cuisses jusqu'à ses genoux et ne met pas trop de pression à l'arrière des genoux. Vous pouvez passer les doigts sous ses genoux pour sentir la souplesse du tissu et vérifier la coloration et la température de ses pieds. Bougez ses jambes si vous sentez qu'elles sont un peu froides ou bleutées et remplacez ou changez de position. Si vous optez pour une position avec les pieds à l'intérieur, assurez-vous qu'il n'y ait pas trop de poids sur ses pieds. Ils doivent être devant et bébé ne doit pas être assis dessus. Cela peut appliquer beaucoup de tension sur ses articulations et aussi activer un réflexe qui l'amènera à pousser sur ses jambes pour se lever debout.

## HYPERSTIMULATION

Une chose importante parfois négligée mais qu'il faut comprendre est le fait que le bébé est très stimulé par son environnement. Selon qu'il est blotti face à vous ou face au monde, bébé vivra une expérience sensorielle totalement différente. Avant 4 mois, il n'est pas du tout recommandé de tourner bébé vers l'extérieur, mais plutôt de le porter face à vous. Ceci est essentiel pour les bénéfices de son développement. A partir de 4 mois, il est possible de commencer à le tourner face au monde. Cependant, veuillez noter qu'il peut être très stressant pour bébé de se retrouver face à l'inconnu. Il est important d'observer votre bébé et de ne pas prolonger cette position de portage au-delà de 20-30 minutes.

## LA SANTÉ DE VOTRE DOS

Selon le poids et la position de votre bébé, vous aurez une charge et un confort différents lors du portage. En commençant dès la naissance en position nouveau-né vous habituerez votre corps à supporter une charge légère, laquelle augmentera rapidement. Il est important de régler correctement le porte-bébé pour que vous soyez à l'aise. Vous ne devriez ressentir aucune douleur pendant le portage. Ajustez correctement votre PöpnGo pour être confortable. N'hésitez pas à consulter un professionnel de la santé si les douleurs persistent ou si vous avez des doutes sur votre capacité à porter un bébé. Notez également que la position face au monde augmente la charge sur le corps du porteur en éloignant bébé du corps. Vous devez limiter cette position à 20-30 minutes et surveiller tout signe de fatigue.

## COMMENT AJUSTER VOTRE PÖPNGO

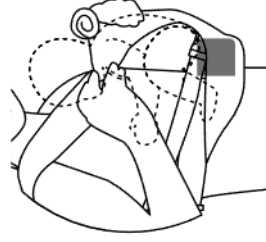
### SELON LA POSITION DE PORTAGE



Les bretelles sont réglables dans 2 directions ce qui permet d'ajuster plus facilement le confort en fonction de la position. Reportez-vous aux illustrations ci-dessus pour savoir comment les ajuster selon que vous optiez pour une position sur le dos ou sur le ventre.

### SELON LA CROISSANCE DE BÉBÉ

Le porte-bébé peut être ajusté en fonction de la taille du bébé. Utilisez le coussin rehausseur pour porter bébé dès la naissance (8 à 12 lbs) et maintenez la tête de bébé avec le support intégré lorsqu'il dort ou dans les moments où vos mouvements peuvent faire balancer sa tête. Il se roule et s'attache à des boutons pour un rangement pratique et facile.



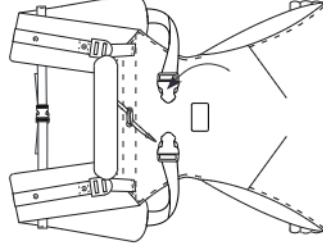
COUSSIN REHAUSSEUR



SUPPORT DE TÊTE

## VARIANTES DU SYSTÈME D'ATTACHES

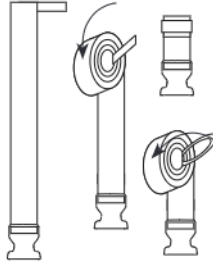
Selon la position et l'âge de bébé, vous pouvez opter entre deux systèmes d'attaches: frontal et latéral.



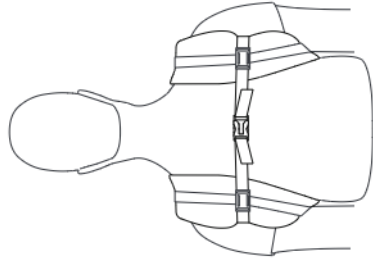
Notez que les sangles et boucles latérales peuvent être rangées dans leurs poches de rangement lorsqu'elles ne sont pas utilisées.

### ATTACHES FRONTALES

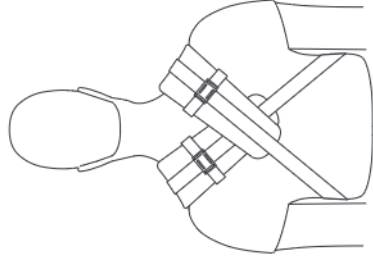
De plus, les surplus de sangles peuvent être soigneusement enroulés et maintenus ensemble par leur élastique (voir illustrations ci-contre). Le rangement des sangles et boucles inutilisées sera non seulement plus esthétique, mais vous évitera toute confusion lors des ajustements.



Pour votre confort, notez également que les bretelles peuvent se porter parallèles ou croisées dans le dos pour toutes les positions.



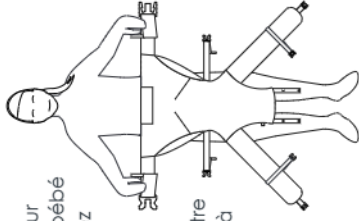
BRETelles PARALLÈLES



BRETelles CROISÉES

## POSITION NOUVEAU-NÉ - JAMBES À L'INTÉRIEUR

Pour bébé 0-3 mois (8-12 lbs/3.6-5.5 kg)  
Option illustrée : Bretelles parallèles et attaches latérales



Commencez par nouer la ceinture autour de votre taille à hauteur du nombril. Le bébé sera assis plus bas que la ceinture. Placez une première sangle sur votre épaule et insérez le coussin rehausseur dans le bas du porte-bébé.

Tenez bébé dans vos bras avec son ventre contre vous et avec ses genoux relevés à une hauteur confortable pour que vous puissiez l'embrasser sur la tête.

Glissez bébé complètement à l'intérieur en petite boule. Assurez-vous d'asseoir bébé sur le coussin avec ses pieds de chaque côté en position accroupie.

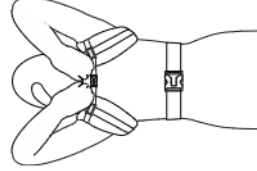
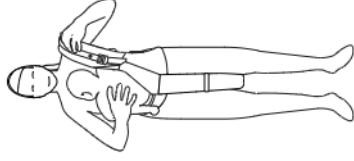
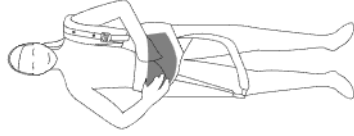
Ses fesses doivent être au fond et bébé ne doit pas être assis sur ses pieds.

Mettez la seconde sangle sur votre épaule et observez la position de bébé: ses pieds, ses genoux et ses fesses doivent former un « M ». Pour que bébé soit confortablement installé, éloignez ses fesses de vous et approfondissez son siège en inclinant son bassin vers l'avant, les genoux remontés vers vous.

Serrez les bretelles pour rapprocher bébé, et apportez plus de maintien et de confort en tirant sur les sangles de chaque côté ainsi que celles sur les bretelles avant.

Lorsque le porte-bébé est bien ajusté et confortable, reliez les deux bretelles dans le dos et attachez-les ensemble.

Dès que bébé commencera à pousser sur ses jambes, vous devrez laisser sortir ses pieds de chaque côté. Il est fort probable que bébé n'ait alors plus besoin du coussin rehausseur.





## POSITION SUR LE VENTRE

Pour bébé 1 mois + (8-35 lbs/3,6-15,9 kg)

Option illustrée : Bretelles croisées et attaches latérales

Comme pour le portage du nouveau-né, commencez par nouer la ceinture autour de votre taille à hauteur du nombril.

Selon votre confort et votre aisance, vous pouvez choisir de porter les bretelles en parallèles ou en croisées. Pour les porter croisées tel qu'illustré, commencez par attacher un seul côté et passez la bretelle dans le dos afin de l'attacher avec la boucle latérale du côté opposé. Déposez ensuite la bretelle sur votre épaule.

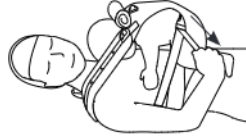
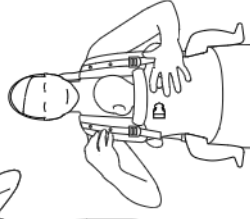
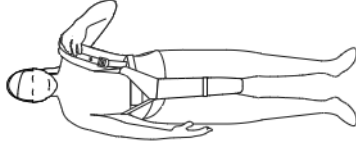
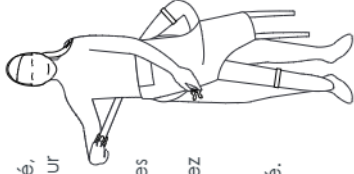
Prenez bébé dans vos bras avec son ventre contre vous et ses genoux relevés à une hauteur confortable pour que vous puissiez l'embrasser sur la tête.

Prenez ses jambes de chaque côté en vous assurant que celles-ci se trouvent en-dessous des sangles attachées de chaque côté. Prenez ensuite la deuxième bretelle et passez-la par-dessus votre épaule.

Attachez la boucle de l'autre côté après l'avoir croisée dans votre dos.

Afin de rapprocher et donner plus de soutien à bébé, serrez doucement les sangles de chaque côté. Pour un meilleur ajustement, tirez sur les sangles situées à l'avant à la base des bretelles. Celles-ci sont rapides et faciles à ajuster si bébé manifeste le besoin de bouger.

Afin que bébé soit confortablement installé, prenez ses fesses dans vos mains afin de les éloigner de vous et approfondissez son assise en remontant ses genoux. Observez la position de bébé : ses pieds, ses genoux et ses fesses doivent former un « M ».



## POSITION SUR LA HANCHE

Pour bébé 4 mois + (12-35 lbs/5,5-15,9 kg)

Option illustrée : Bretelles croisées et attaches latérales

Commencez par nouer la ceinture autour de votre taille à hauteur du nombril. Prenez une bretelle et passez-la dans votre dos pour l'attacher du côté opposé. Déplacez la ceinture pour qu'elle se retrouve sur votre hanche.

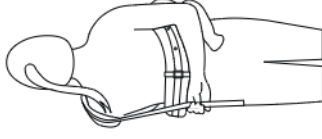
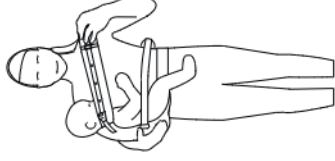
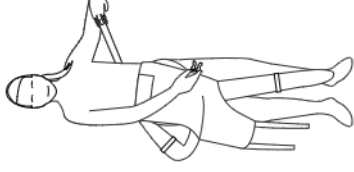
Prenez bébé dans vos bras et asseyez-le sur votre hanche. Attrapez ensuite la bretelle attachée et remontez-la par-dessus les deux jambes de bébé de façon à couvrir son dos. Vous pouvez serrer la sangle en la tirant sur le côté.

Prenez ensuite la bretelle qui se situe devant, passez-la au-dessus de l'épaule de bébé et amenez-la sur votre épaule opposée. Après avoir passée la bretelle par-dessus votre épaule, agrippez-la avec la main opposée dans le dos. Vous pouvez l'attacher soit avec la boucle latérale soit avec la boucle frontale selon votre confort et votre taille.

Ajustez les sangles de chaque côté pour bien rapprocher bébé, le soutenir et améliorer son confort.

Observez la position de bébé : son dos doit être arrondi, ses genoux plus hauts que ses fesses, sa tête doit pouvoir s'appuyer contre vous sans basculer vers l'arrière et son dos doit être bien soutenu.

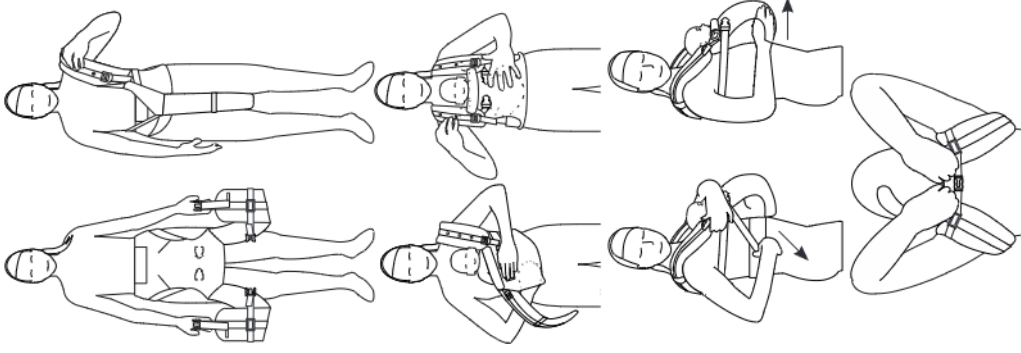
**IMPORTANT : Pendant chaque étape il est important de tenir fermement bébé tant que toutes les boucles ne sont pas attachées.**



### POSITION FACE AU MONDE - JAMBES À L'INTÉRIEUR

Pour bébé 4-10 mois (12-18 lbs/5.5-8.5 kg)

Option illustrée : Bretelles parallèles et attaches frontales



Pour cette position, il est préférable d'utiliser les boucles d'attache frontales. Les bretelles peuvent se porter croisées ou parallèles. Pour les porter en parallèles, nouez-les de chaque côté juste après avoir attaché la ceinture autour de votre taille.

Installez une première sangle avant de prendre bébé. Positionnez bébé avec les jambes vers le haut et vers l'avant et assurez-vous que ses fesses sont correctement positionnées dans le porte-bébé. Mettez la deuxième bretelle. Positionnez correctement les jambes et les bras de bébé en les ajustant au besoin.

Observez la position de bébé : il ne doit pas être assis sur ses pieds. Rapprochez bébé et resserrer les bretelles augmentera son maintien et son confort. Pour ce faire, tirez sur les sangles de chaque côté, ainsi que sur celles des bretelles avant. Celles-ci sont rapides et faciles à régler si bébé montre le besoin de bouger.

Pour que bébé soit confortablement installé, prenez ses fesses dans vos mains pour les éloigner de vous, et approfondissez son assise en levant ses genoux.

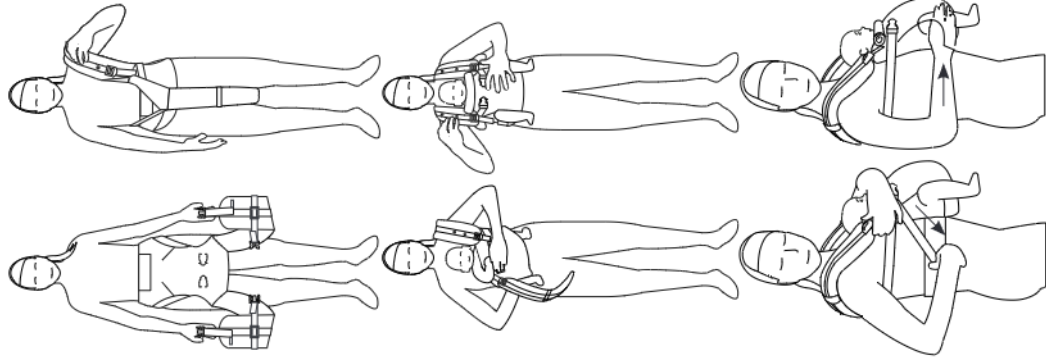
Lorsque le porte-bébé est bien ajusté et confortable, reliez les deux sangles à l'arrière et attachez-les ensemble.

**AVERTISSEMENT : Ne pas porter dans cette position plus de 15-20 minutes.**

### POSITION FACE AU MONDE - JAMBES À L'EXTÉRIEUR

Pour bébé 6-12 mois (15-22 lbs/6.8-10 kg)

Option illustrée : Bretelles parallèles et attaches de ceinture



Pour cette position, il est préférable d'utiliser les boucles d'attache frontales. Les bretelles peuvent se porter croisées ou parallèles. Pour les porter en parallèles, nouez-les de chaque côté juste après avoir attaché la ceinture autour de votre taille.

Installez une première sangle avant de prendre bébé. Passez une de ses jambes à travers le porte-bébé et placez ensuite l'autre jambe de l'autre côté de façon à ce que bébé se retrouve assis dans le fond du porte-bébé. Les jambes de bébé doivent passer en-dessous des sangles attachées de chaque côté. Pour que bébé soit confortablement installé, prenez ses fesses dans vos mains pour les éloigner de vous, et approfondissez son assise en levant ses genoux.

Observez la position de bébé : ses fesses doivent être plus profondes que ses genoux et ses cuisses tournées face vers l'avant. Lorsque le porte-bébé est bien ajusté et confortable, reliez les deux sangles à l'arrière et attachez-les ensemble.

**AVERTISSEMENT : Ne pas porter dans cette position plus de 15-20 minutes et à partir de 6 mois seulement.**

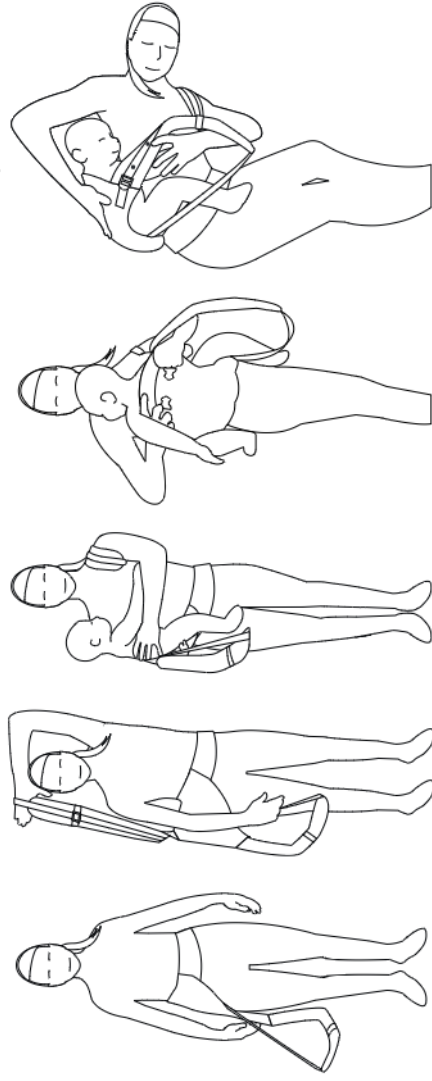
## POSITION SUR LE DOS

Pour bébé 6 mois + (15-35 lbs/6,8-15,9 kg)

Option illustrée : Bretelles parallèles et attaches latérales

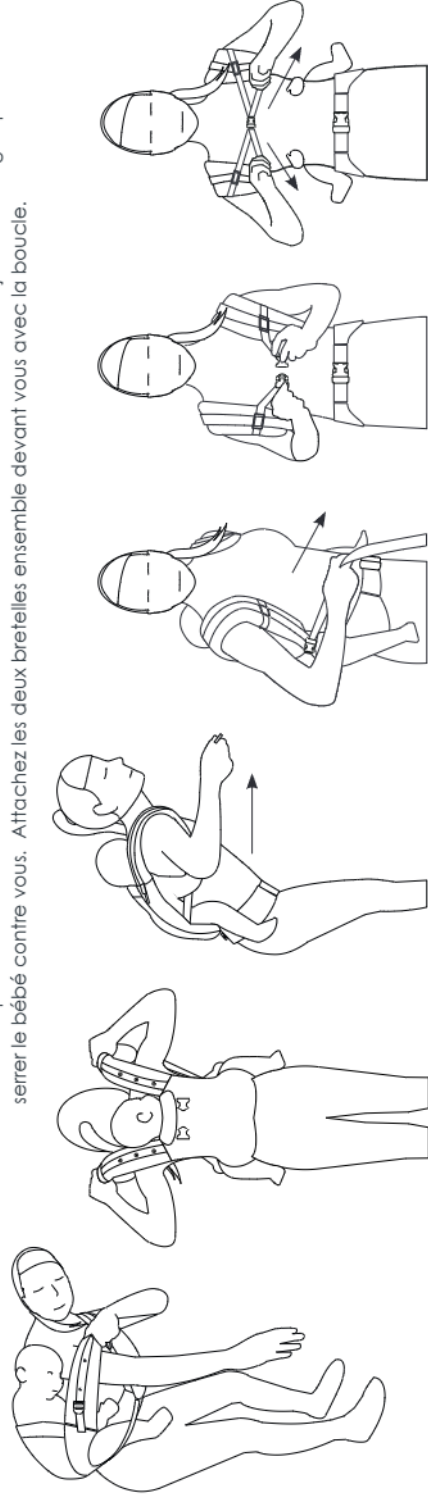
La position de portage sur le dos donne beaucoup de liberté et c'est généralement la position de portage utilisée le plus longtemps. Cependant, il faut rester vigilant et se donner le temps d'être à l'aise. À moins qu'il y ait des limitations physiques, n'importe qui peut le faire ! Une personne peut vous assister, vous pouvez vous asseoir sur une chaise ou un lit, ou même utiliser un miroir ! Utilisez ces quelques conseils pour rendre votre expérience plus facile et plus sûre.

Il existe plusieurs méthodes pour placer le bébé sur le dos. Ceci n'est qu'une seule des méthodes proposées. Vous êtes invités à découvrir les vidéos proposées sur le site internet de Chimpäroo, YouTube et les réseaux sociaux.



**IMPORTANT :** Le portage au dos est recommandé à partir du moment où bébé arrive à s'asseoir par lui-même.

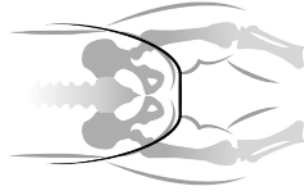
Attachez les deux bretelles de chaque côté, puis la ceinture autour de la taille. Placez le porte-bébé sur la hanche et enflez-le comme un sac à dos en mettant la bretelle opposée au porte-bébé sur votre épaule. Assoyez bébé dans le porte-bébé avec ses jambes de chaque côté et bien passées sous les attaches latérales. Remontez le tissu du dos du porte-bébé sur votre dos le plus haut possible. Glissez bébé dans votre dos en tenant la bretelle vers le haut pour soutenir son dos, mais également pour la mettre sur votre épaule comme un sac à dos. Assurez-vous que le tissu du porte-bébé couvre bien le dos du bébé en tirant les bretelles vers le haut. Ajustez les sangles pour bien serrer le bébé contre vous. Attachez les deux bretelles ensemble devant vous avec la boucle.



## POSITION DES HANCHES ET DES JAMBES DANS UN PORTE-BÉBÉ

### POSITION INADÉQUATE DES HANCHES

Les hanches sont en extension et adduction. Cette position peut occasionner une mauvaise circulation, des lésions et une disfonction au niveau des articulations de la hanche.



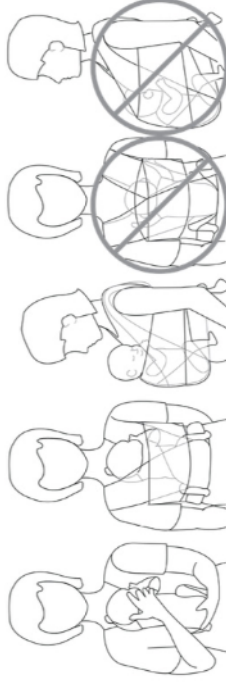
### POSITION ADÉQUATE DES HANCHES

Les hanches sont en flexion et abduction. Cela permet un développement sain des hanches en prévenant des blessures et des disfonctions.



## RECOMMANDATIONS IMPORTANTES

Un soutien de la tête peut être nécessaire pour un bébé de moins de 4 mois. L'enfant doit vous faire face avant 4 mois dans ce porte-bébé.



### ⚠️ AVERTISSEMENT : RISQUE DE SUFFOCATION

Un bébé de moins de 4 mois peut suffoquer si son visage est pressé contre le corps. Ne pas l'attacher trop serré contre vous. Laissez de l'espace pour permettre à la tête de bouger. Libérez le visage de toute obstruction en tout temps.

### Mise en garde contre la détresse respiratoire particulièrement chez le bébé de la naissance à 4 mois environ et les risques d'étouffement.

Votre bébé peut être à risque de manque d'oxygène, de suffocation et même la mort si vous ne suivez pas ces directives importantes. Les bébés les plus à risque de suffocation incluent les bébés nés prématurément, ceux avec des problèmes respiratoires et les bébés âgés de moins de 4 mois.

Au moins jusqu'à l'âge de 4 mois, surveillez toujours que la bouche n'est pas obstruée, que l'espace compris entre le menton et la poitrine est d'au moins deux centimètres pour bien dégager les voies respiratoires et qu'il y a un espace aéré suffisant autour du nez et de la bouche du bébé. Le bébé doit être placé à la verticale. Placez sa tête sur le côté et ajustez bien le porte-bébé tel qu'indiqué dans les instructions pour que le dos soit bien soutenu (tout en le gardant légèrement arrondi) et que le bébé ne s'affaisse pas à l'intérieur. Assurez-vous que le tissu ne cache pas le visage de votre bébé pour pouvoir en tout temps le surveiller. Ne laissez pas le bébé jouer avec le porte-bébé sans surveillance quand vous ne le portez pas sur vous.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Les porte-bébés Chimpāroo sont fait à la main par des couturières méticuleuses sur chaque détail. Il y a plusieurs étapes dans le processus de fabrication et le porte-bébé est manipulé à travers la coupe, l'assemblage, la finition, le contrôle de qualité et l'emballage. Il est donc important de laver votre PöpnGo avant de l'utiliser avec votre bébé.

L'utilisation des machines à laver et à sécher n'est pas recommandée.

Lavez à la main par trempage avec un savon doux pour la peau de bébé. Il existe des savons qui ne nécessitent pas de rinçage qui sont excellents pour les porte-bébés. Utilisez une eau tiède et ne le lavez pas avec des couleurs claires.

Suspendre à l'air frais pour sécher. Évitez l'exposition directe au soleil. Préférez un endroit à l'ombre et sec. Afin d'accélérer le séchage, bien presser le tissu et particulièrement les bretelles rembourrées pour faire sortir le maximum d'eau. Ne pas repasser.



#### ⚠ **AVERTISSEMENT : RISQUE DE BLESSURE ET DE BRÛLURE**

Ne portez pas votre bébé devant ou sur la hanche lorsque vous cuisinez ou manipulez des objets dangereux. Soyez prudent lorsque vous manipulez un objet. Vous pourriez l'échapper sur l'enfant. Attention aux boissons chaudes et aux objets lourds ou pointus !

Tout ce qui est à la portée de l'enfant peut aussi être un danger.

Faites attention lorsque vous circulez dans des endroits encombrés. Vérifiez bien vos distances lorsque vous vous tournez ou vous penchez pour ne pas heurter l'enfant.

Assurez-vous que toutes les boucles sont bien attachées et les sangles bien ajustées avant utilisation. N'utilisez pas le porte-bébé si vous y remarquez des signes d'usure ou de faiblesse. Inspectez régulièrement votre porte-bébé. Vérifiez l'état des coutures et du tissu.

Ne portez jamais votre bébé dans un porte-bébé lorsque vous êtes à bord d'un véhicule automobile.

Ne laissez jamais votre bébé dans le porte-bébé lorsque vous ne le portez pas sur vous. Ne jamais porter deux bébés en même temps dans le porte-bébé et n'utilisez pas deux porte-bébés en même temps.

Vérifiez votre bébé souvent. Évitez de porter un bébé au-delà d'une heure dans la même position. Permettez à votre enfant de bouger. Surveillez les signes de compression et de mauvaise circulation. Une coloration bleutée peut signaler un danger grave. Pour éviter cela, vérifiez régulièrement qu'il n'y a pas de compression au niveau de ses jambes, relevez bien ses genoux, faites bouger les chevilles, les genoux et les hanches du bébé et changez-le de position. S'il s'endort, faites ces vérifications régulièrement.

Si vous utilisez votre porte-bébé lorsque vous allaitez votre bébé, veillez à dégager sa bouche du sein lorsqu'il a terminé de boire pour ne pas qu'il s'étouffe.

Vous devez voir son visage en tout temps. Gardez-le à une « hauteur de bisous » !

Lire les instructions. Afin d'éviter tout risque de blessure, vous êtes responsable de lire, de visionner les vidéos disponibles sur le site Internet et de bien comprendre toutes les instructions avant l'utilisation de votre PöpnGo. Demandez à une personne de confiance de vous assister jusqu'à ce que vous vous sentiez à l'aise. Installez-vous devant un miroir ou une vitrine pour vérifier la position du bébé. Vous pouvez vous installer au-dessus d'un lit ou d'un fauteuil si vous en ressentez le besoin. Restez toujours attentif à votre bébé.

Faites attention au coup de chaleur et au froid. Assurez-vous toujours que votre enfant soit bien, qu'il respire bien et qu'il n'ait ni trop chaud ni trop froid. N'habilitez pas trop chaudement votre bébé, particulièrement à l'intérieur et par temps plus chaud. Veillez à bien l'hydrater. Par temps froid, couvrez bien sa tête et ses pieds de vêtements supplémentaires et ne prolongez pas trop les sorties. Surveillez toujours la circulation et la température de ses jambes. Soyez à l'écoute de votre bébé.

#### ⚠ **AVERTISSEMENT : RISQUE DE CHUTE**

Un bébé peut tomber par une ouverture trop grande pour les jambes ou par en haut. Ajustez bien les sangles pour garder le bébé assez serré contre vous. Avant chaque usage, vérifiez que chaque boucle est bien attachée. Prenez garde lorsque vous vous penchez vers l'avant, pliez les genoux, ou que vous marchez. Vous pourriez trébucher.

Vous pouvez utiliser le PöpnGo à partir de 12 lbs et jusqu'à 35 lbs (3.6 - 15.9 kg), et à partir de 8 lbs jusqu'à 12 lbs avec le coussin rehausseur.

L'équilibre de la personne peut être affecté par tout mouvement qu'elle et l'enfant peuvent faire. Se pencher en avant avec précaution. Garder une main sur le bébé lorsque vous faites des mouvements. Une personne avec des problèmes physiques qui pourraient interférer avec l'usage sécuritaire du porte-bébé, incluant mais ne se limitant pas à des problèmes musculosquelettiques, d'équilibre, d'étourdissement ou d'éveil, ne devrait pas utiliser un porte-bébé. Un porte-bébé ne devrait jamais être utilisé par une personne dont la vigilance ou les réflexes sont altérés sous l'influence de substances, par une trop grande fatigue ou par des douleurs. Vous êtes responsable de la sécurité de votre bébé et de toute conséquence qui pourrait découler d'une utilisation non sécuritaire du PöpnGo. Soyez vigilant lorsque vous bougez. Ne vous engagez pas dans des activités qui pourraient vous faire chuter.

info@chimparoo.ca  
514-905-6484

**Chimpäroo**

L'Écharpe Porte-bonheur inc.  
46, boul. St-Luc, Saint-Jean-sur-Richelieu,  
QC, Canada J3A 1G1  
[www.chimparoo.ca](http://www.chimparoo.ca)